

Tableaux

Tableau 1 : Programme analytique

Paramètres	Méthode analytique	Nombre d'échantillons analysés (excluant les duplicata de chantier)		
		ÉES Phase II		
		Eau souterraine	Sols	Matières résiduelles
HP C ₁₀ -C ₅₀	GC/FID	5	120	8
HAP ⁽¹⁾	SIM GC/MS	5	120	7
Métaux (Sol : Ag, As, Ba, Cd, Co, Cr, Cu, Sn, Mn, Mo, Ni, Pb, Zn), (Matières résiduelles : Hg, As, U, Ba, B, Cd, Cr, Cu, Fe, Pb, Ni, Se, Zn)	ICP	-	16	7
HAM	GC/MS	-	14	-
HAM ET HHT	GC/MS	-	3	-
BTEX	GC/MS	5	29	-
Fluorure et Nitrates, Nitrate + Nitrite ⁽²⁾	Electrode ion-spec et Chrom. Ionique	-	-	3

⁽¹⁾ : Analyses totales sur base humide pour les matières résiduelles et base sèche pour les sols

⁽²⁾ : Analyses effectuées sur matière résiduelle

Tableau 2 : Relevé piézométrique du 11 septembre 2007 et 7 mai 2008 (conditions statiques)

Puits	Coordonnées		Profondeur			11-sept-07				07-mai-08			
			Fond puits p/r au sol	Crépine		Élévation CPV	Profondeur eau CPV	Élévation eau souterraine	Profondeur eau vs sol	Élévation CPV	Profondeur eau CPV	Élévation eau souterraine	Profondeur eau vs sol
	x	y		début	fin								
	(m)	(m)	(m)	(m)	(m)	(m)	(m)	(m)	(m)	(m)	(m)	(m)	(m)
PO-07-1	291115,378	5036723,89	7,62	3,05	7,62	20,076	6,54	13,536	5,6	20,076	5,81	14,266	4,87
PO-07-2	297070,36	5036686,96	7,21	2,64	7,21	20,007	6,43	13,577	5,48	20,007	5,7	14,307	4,75
PO-07-3	297084,343	5036665,48	6,35	2,13	6,35	19,854	6,19	13,664	5,17	19,854	5,48	14,374	4,46
PO-07-4	297064,869	5036641,63	6,10	3,05	6,10	19,708	5,93	13,778	4,95	19,708	5,24	14,468	4,26
PO-07-5	297138,448	5036694,377	6,10	1,52	6,10	19,888	6,32	13,568	5,17	19,888	5,59	14,298	4,44

Tableau 3 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons de sols - secteur 1

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques													
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	F-07-03,CF-5B	F-07-03,CF6	TE-07-1-MA-4	TE-07-1-MA-6	TE-07-2 MA-2	TE-07-2 MA-4	TE-07-2 MA-6	TE-07-3 MA-4	TE-07-4 MA-5	TE-07-4 MA-6	TE-07-8 MA-6	TE-07-28 MA-7	TE-07-29 MA-3	
Echantillon																			
Date d'échantillonnage						2007-08-23	2007-08-23	2007-08-15	2007-08-15	2007-08-15	2007-08-15	2007-08-15	2007-08-15	2007-08-15	2007-08-15	2007-08-16	2007-08-16	2007-08-23	2007-08-23
Profondeur (m)						3,57 à 3,66	3,66 à 4,19	1,94 à 2,20	2,20 à 3,50	1,20 à 2,00	3,00 à 3,70	3,90 à 4,80	1,80 à 2,43	3,31 à 4,50	4,50 à 5,68	4,00 à 5,70	4,10 à 5,10	1,68 à 2,00	
Unité stratigraphique						Remblai	Remblai	Remblai	Terre végétale	Remblai	Remblai	Remblai	Remblai	Remblai	Remblai	Remblai	Terrain naturel	Remblai	
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX																			
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	1800	<100	6000	160	16000	1300	600	280	12000	7900	220	<100	<100	
MÉTAUX																			
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	200	-	-	-	-	<2	<2	-	<2	-	-	-	-	<2	
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	250	-	-	-	-	<6	<6	-	22	-	-	-	-	<6	
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	10000	-	-	-	-	50	70	-	67	-	-	-	-	80	
Cadmium (Cd)	mg/kg	1,5	5	20	100	-	-	-	-	<0,5	<0,5	-	<0,5	-	-	-	-	<0,5	
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	1500	-	-	-	-	6	7	-	4	-	-	-	-	9	
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	4000	-	-	-	-	7	10	-	5	-	-	-	-	11	
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	2500	-	-	-	-	23	26	-	92	-	-	-	-	36	
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	1500	-	-	-	-	<5	<5	-	18	-	-	-	-	<5	
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	11000	-	-	-	-	310	380	-	250	-	-	-	-	560	
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	200	-	-	-	-	<2	<2	-	<2	-	-	-	-	<2	
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	2500	-	-	-	-	16	20	-	10	-	-	-	-	29	
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	5000	-	-	-	-	89	37	-	190	-	-	-	-	13	
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	7500	-	-	-	-	62	73	-	50	-	-	-	-	90	
VOLATILS																			
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	-	-	<0,1	-	-	<0,1	-	-	<0,1	-	-	-	-	
Chlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	-	-	
1,2-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	-	-	
1,3-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	-	-	
1,4-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	-	-	
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	-	-	
Styrène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	-	-	
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	-	-	
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	-	-	
HAP																			
Acénaphène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	-	<0,1	<0,1	2,5	0,1	<0,1	<0,1	0,9	0,5	<0,1	<0,1	<0,1	
Acénaphthylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	-	<0,1	<0,1	0,3	<0,1	0,1	0,3	1	0,5	<0,1	<0,1	<0,1	
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	0,7	1,1	0,4	<0,1	<0,1	<0,1	
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,3	0,7	0,9	0,3	<0,1	<0,1	<0,1	
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	<0,1	-	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	0,7	2,4	1,7	0,5	0,1	<0,1	<0,1	
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Benzo(ghi)perylène	mg/kg	0,1	1	10	18	<0,1	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,3	0,6	0,6	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,3	1,4	1,2	0,4	<0,1	<0,1	<0,1	
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	<0,1	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	0,2	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	-	<0,1	<0,1	0,3	<0,1	0,4	1,5	3	1	0,1	<0,1	<0,1	
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	-	0,1	<0,1	6,6	0,3	<0,1	<0,1	2,1	1,5	<0,1	<0,1	<0,1	
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,3	0,6	0,5	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	<0,1	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Naphtalène	mg/kg	0,1	5	50	56	<0,1	-	<0,1	<0,1	3,7	0,5	<0,1	0,5	1,1	0,3	<0,1	<0,1	<0,1	
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	<0,1	-	0,2	<0,1	8,4	0,4	0,2	0,6	4,4	2,2	0,2	<0,1	<0,1	
Pyrene	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	-	0,1	<0,1	1,5	0,2	0,4	1,4	2,6	0,9	0,1	<0,1	<0,1	
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	-	<0,1	<0,1	15	1,3	<0,1	0,5	2,8	0,3	<0,1	<0,1	<0,1	
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	-	<0,1	<0,1	35	1	<0,1	0,4	5,7	2,1	<0,1	<0,1	<0,1	
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	-	<0,1	<0,1	57	1,1	<0,1	0,3	13	4,6	<0,1	<0,1	<0,1	
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	-	0,2	<0,1	23	0,6	0,1	0,1	5,8	4,1	<0,1	<0,1	<0,1	

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
- (2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
- (3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)

- : Non analysé

0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrain

5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrain

300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrain

300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 4 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons de sols - secteur 2

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques											
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	PO-07-01; CF-5	PO-07-01; CF-9	PO-07-01; CF-13	PO-07-02; CF-4	PO-07-02; CF-7	PO-07-02; CF-11	PO-07-02; CF-12	PO-07-03; CF-9	PO-07-04; CF-9	PO-07-04; CF-11	PO-07-05; CF-11	
Echantillon						PO-07-01; CF-5	PO-07-01; CF-9	PO-07-01; CF-13	PO-07-02; CF-4	PO-07-02; CF-7	PO-07-02; CF-11	PO-07-02; CF-12	PO-07-03; CF-9	PO-07-04; CF-9	PO-07-04; CF-11	PO-07-05; CF-11	
Date d'échantillonnage						2007-08-21	2007-08-21	2007-08-21	2007-08-22	2007-08-22	2007-08-22	2007-08-22	2007-08-23	2007-08-24	2007-08-24	2007-08-24	
Profondeur (m)						2,44 à 3,05	4,88 à 5,49	7,32 à 7,67	1,83 à 2,44	3,66 à 3,91	6,10 à 6,71	6,71 à 7,32	4,88 à 5,26	4,88 à 5,00	6,10 à 6,35	6,10 à 6,58	
Unité stratigraphique						Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX																	
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	4900	4400	<100	9700	3600	340	<100	<100	970	<100	<100	
MÉTAUX																	
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	200	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	250	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	10000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Cadmium (Cd)	mg/kg	1,5	5	20	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	4000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	2500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	11000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	200	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	2500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	5000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	7500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
VOLATILS																	
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Chlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1,2-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1,3-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1,4-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Styrène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
HAP																	
Acénaphtène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,7	0,8	<0,1	1,1	0,3	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	
Acénaphylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	1,5	0,5	<0,1	0,3	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,9	0,3	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,6	0,1	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	0,4	0,1	<0,1	0,4	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,3	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Benzo(ghi)peryène	mg/kg	0,1	1	10	18	0,5	0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	2,1	0,4	<0,1	0,3	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	1,4	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,7	0,2	<0,1	0,6	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	1,8	1,3	<0,1	3,8	1,5	0,1	<0,1	<0,1	0,4	<0,1	<0,1	
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	0,3	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Naphthalène	mg/kg	0,1	5	50	56	0,5	<0,1	<0,1	2,2	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	7,3	<0,1	<0,1	8,2	2,6	<0,1	<0,1	<0,1	0,6	<0,1	<0,1	
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	4	1,2	<0,1	0,7	0,4	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	
2-Méthylnaphthalène	mg/kg	0,1	1	10	56	6,4	<0,1	<0,1	8,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
1-Méthylnaphthalène	mg/kg	0,1	1	10	56	5,4	0,1	<0,1	3,8	7,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
1,3-Diméthylnaphthalène	mg/kg	0,1	1	10	56	9,1	0,4	<0,1	5,2	1,6	0,6	<0,1	<0,1	3,3	<0,1	<0,1	
2,3,5-Triméthylnaphthalène	mg/kg	0,1	1	10	56	5,9	4,7	<0,1	1,5	5,6	0,4	<0,1	<0,1	1,3	<0,1	<0,1	

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
- (2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
- (3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)
- : Non analysé
- 0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains
- 5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains
- 300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains
- 300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 4 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons de sols - secteur 2 (suite)

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³										
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	F-07-01,CF-6A	F-07-01,CF-8	F-07-01,CF-11	F-07-02,CF-5B	F-07-02,CF-8	F-07-02,CF-11	F-07-5-CF-8	F-07-5-CF-11	F-07-6-CF6	F-07-6-CF-9
Echantillon						F-07-01,CF-6A	F-07-01,CF-8	F-07-01,CF-11	F-07-02,CF-5B	F-07-02,CF-8	F-07-02,CF-11	F-07-5-CF-8	F-07-5-CF-11	F-07-6-CF6	F-07-6-CF-9
Date d'échantillonnage						2007-08-22	2007-08-22	2007-08-22	2007-08-22	2007-08-22	2007-08-22	2007-08-27	2007-08-27	2007-08-27	2007-08-27
Profondeur (m)						3,05 à 3,35	4,27 à 4,52	6,10 à 6,35	2,82 à 3,05	4,27 à 4,40	6,10 à 6,35	4,27 à 4,88	6,10 à 6,71	3,05 à 3,66	4,88 à 5,49
Unité stratigraphique						Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel
HYDRO. PETROLIERS TOTAUX															
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	5200	570	<100	4100	2800	1200	<100	<100	6700	<100
MÉTAUX															
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	200	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	250	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	10000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cadmium (Cd)	mg/kg	1,5	5	20	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	4000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	2500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	11000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	200	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	2500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	5000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	7500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
VOLATILS															
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Chlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1,2-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1,3-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1,4-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Styrène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
HAP															
Acénaphlène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,9	<0,1	<0,1	0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	<0,1
Acénaphthylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	<0,1
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,4	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	0,7	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Benzo(ghi)perylène	mg/kg	0,1	1	10	18	0,2	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,6	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	1,2	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,3	<0,1
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	3,2	<0,1	<0,1	0,4	1,3	0,3	<0,1	<0,1	1	<0,1
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Naphthalène	mg/kg	0,1	5	50	56	0,2	<0,1	<0,1	0,3	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,6	<0,1
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	1	0,3	<0,1	0,1	1,7	0,5	0,1	<0,1	1,4	<0,1
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	1,2	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,6	<0,1
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,5	0,1	<0,1	0,5	0,2	<0,1	0,1	<0,1	1,2	<0,1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,4	0,1	<0,1	0,2	<0,1	0,1	0,2	<0,1	0,7	<0,1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,6	0,2	<0,1	0,2	11	2,1	0,6	<0,1	0,8	<0,1
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	2,4	0,7	<0,1	<0,1	3,6	1,1	0,2	<0,1	0,9	0,1

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
- (2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
- (3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)

- : Non analysé

0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 4 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons de sols - secteur 2 (suite)

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques											
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	F-07-7-CF-5	F-07-7-CF-8	F-07-9-CF5	F-07-9-CF-6	F-07-9-CF-9	F-07-9-CF-12	F-07-9-CF-13	TE-07-5-MA-5	TE-07-5-MA-9	TE-07-6 MA-2	TE-07-6 MA-7	
Echantillon						F-07-7-CF-5	F-07-7-CF-8	F-07-9-CF5	F-07-9-CF-6	F-07-9-CF-9	F-07-9-CF-12	F-07-9-CF-13	TE-07-5-MA-5	TE-07-5-MA-9	TE-07-6 MA-2	TE-07-6 MA-7	
Date d'échantillonnage						2007-08-28	2007-08-28	2007-08-28	2007-08-28	2007-08-28	2007-08-28	2007-08-28	2007-08-28	2007-08-16	2007-08-16	2007-08-16	2007-08-16
Profondeur (m)						3,66 à 4,27	5,49 à 6,10	2,44 à 3,05	3,05 à 3,66	4,88 à 5,49	6,71 à 7,32	7,32 à 7,92	1,95 à 2,68	5,5 à 5,91	0,34 à 0,96	2,90 à 3,90	
Unité stratigraphique						Terrain naturel	Terrain naturel	Remblai	Remblai	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Remblai	Terrain naturel	Remblai	Terrain naturel	
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX																	
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	1400	370	780	5200	7200	790	<100	17000	7000	1500	4200	
MÉTAUX																	
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	200	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	250	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	10000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Cadmium (Cd)	mg/kg	1,5	5	20	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	4000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	2500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	11000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	200	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	2500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	5000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	7500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
VOLATILS																	
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,1	-	-	
Chlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-	-	
1,2-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-	-	
1,3-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-	-	
1,4-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-	-	
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-	-	
Styrène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-	-	
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-	-	
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	-	-	0,6	-	-	
HAP																	
Acénaphthène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,3	0,2	<0,1	0,8	3,4	0,2	<0,1	2,3	0,9	1,8	0,5	
Acénaphthylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,3	<0,1	
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,3	<0,1	<0,1	0,8	1,6	0,1	<0,1	1	1,1	4,3	0,5	
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,2	<0,1	0,2	1	0,9	0,2	<0,1	1,5	2,7	5,9	0,6	
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	0,1	0,6	0,5	0,1	<0,1	1,1	2,4	3,6	0,3	
Benzo(b+g+k)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	<0,1	<0,1	0,2	0,5	0,6	0,1	<0,1	2,1	3,9	7,8	0,2	
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,3	0,4	0,9	0,1	
Benzo(ghi)peryène	mg/kg	0,1	1	10	18	<0,1	<0,1	0,1	0,4	0,3	<0,1	<0,1	0,6	1,4	2,1	0,2	
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,3	<0,1	0,2	1,8	1,4	0,3	<0,1	1,6	2,7	5,3	0,9	
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	0,4	0,9	<0,1	
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,3	0,5	1,2	<0,1	
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	0,2	
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,2	<0,1	0,2	0,6	1,2	0,2	<0,1	2,6	5,1	15	0,3	
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,5	0,2	<0,1	1,4	4,6	<0,1	<0,1	8,7	2,9	2,9	0,8	
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	0,2	<0,1	<0,1	0,6	1,3	2	<0,1	
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Naphthalène	mg/kg	0,1	5	50	56	<0,1	<0,1	0,2	0,4	0,7	<0,1	<0,1	9,3	4	1,7	<0,1	
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	0,1	<0,1	0,2	3,6	5,3	<0,1	<0,1	11	7	15	0,8	
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	1	<0,1	0,2	2,8	3,4	0,6	<0,1	2,6	4,8	11	2,5	
2-Méthylnaphthalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,2	<0,1	0,6	1,3	0,3	<0,1	<0,1	7,6	16	2	<0,1	
1-Méthylnaphthalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,2	<0,1	0,4	1	4,9	<0,1	<0,1	47	8,3	1,5	<0,1	
1,3-Diméthylnaphthalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,2	0,3	0,5	2,2	45	0,3	<0,1	72	24	1,5	1,7	
2,3,5-Triméthylnaphthalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,6	0,4	0,1	5,1	27	0,4	<0,1	24	10	0,8	1,5	

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
- (2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
- (3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)
- : Non analysé
- 0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains
- 5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains
- 300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains
- 300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 4 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons de sols - secteur 2 (suite)

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques											
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	TE-07-6 MA-8	TE-07-7 MA-4	TE-07-7 MA-5	TE-07-9 MA-5	TE-07-10 MA-7	TE-07-10 MA-9	TE-07-11 MA-2	TE-07-11 MA-5	TE-07-11 MA-8	TE-07-12 MA-8	TE-07-12 MA-9	
Echantillon																	
Date d'échantillonnage						2007-08-16	2007-08-16	2007-08-16	2007-08-23	2007-08-23	2007-08-23	2007-08-17	2007-08-17	2007-08-17	2007-08-17	2007-08-17	
Profondeur (m)						4,50 à 5,10	2,30 à 3,10	3,10 à 4,07	3,40 à 3,85	3,80 à 4,80	5,5 à 5,95	0,35 à 1,00	1,73 à 2,15	4,50 à 5,15	4,56 à 5,40	5,40 à 6,50	
Unité stratigraphique						Terrain naturel	Terre végétale	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Remblai	Remblai	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX																	
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	6400	650	3000	2100	6500	5400	25000	5800	6600	3600	830	
MÉTAUX																	
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	200	-	-	-	-	-	-	<2	-	-	-	-	
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	250	-	-	-	-	-	-	16	-	-	-	-	
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	10000	-	-	-	-	-	-	110	-	-	-	-	
Cadmium (Cd)	mg/kg	1,5	5	20	100	-	-	-	-	-	-	<0,5	-	-	-	-	
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	1500	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-	
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	4000	-	-	-	-	-	-	48	-	-	-	-	
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	2500	-	-	-	-	-	-	93	-	-	-	-	
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	1500	-	-	-	-	-	-	18	-	-	-	-	
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	11000	-	-	-	-	-	-	250	-	-	-	-	
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	200	-	-	-	-	-	-	<2	-	-	-	-	
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	2500	-	-	-	-	-	-	16	-	-	-	-	
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	5000	-	-	-	-	-	-	150	-	-	-	-	
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	7500	-	-	-	-	-	-	82	-	-	-	-	
VOLATILS																	
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,1	-
Chlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-
1,2-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-
1,3-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-
1,4-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-
Styrène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-
HAP																	
Acénaphthène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,6	<0,5	0,6	0,2	0,7	0,6	1	0,5	0,4	0,3	<0,1	
Acénaphthylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,4	<0,5	0,5	0,2	0,4	0,4	0,6	<0,1	<0,1	0,4	<0,1	
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,4	<0,5	0,3	0,3	0,2	0,2	0,5	<0,1	<0,1	0,4	0,1	
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,2	<0,5	0,1	0,1	0,1	0,1	0,3	<0,1	<0,1	0,4	0,1	
Benzo(b+g)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	0,3	<0,5	0,1	0,1	0,1	0,1	1	<0,1	0,1	0,7	0,2	
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Benzo(ghi)peryène	mg/kg	0,1	1	10	18	0,2	<0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,3	<0,1	<0,1	0,3	<0,1	
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,5	<0,5	0,5	0,4	0,4	0,4	0,7	<0,1	<0,1	0,5	0,2	
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	<0,1	<0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,5	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,5	<0,5	0,3	0,2	0,2	0,2	1,9	<0,1	0,2	1,1	0,3	
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	1,9	<0,5	0,7	<0,1	1,3	1	2,9	2,4	2,1	1,4	0,2	
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,1	<0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,3	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	<0,1	<0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Naphthalène	mg/kg	0,1	5	50	56	0,3	<0,5	<0,1	<0,1	0,2	0,1	3,6	0,3	0,5	0,5	<0,1	
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	2,3	<0,5	1,2	<0,1	0,7	0,4	5,9	3,1	2,1	2,5	0,2	
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	1,3	<0,5	1,6	1,3	1	1	1,9	<0,1	0,2	1	0,3	
2-Méthylnaphthalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,4	<0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	5,6	<0,1	0,9	0,2	<0,1	
1-Méthylnaphthalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,3	<0,5	<0,1	<0,1	0,2	0,1	13	0,2	1,7	0,2	<0,1	
1,3-Diméthylnaphthalène	mg/kg	0,1	1	10	56	7	<0,5	3,2	<0,1	4,9	2,3	23	28	16	8,7	0,7	
2,3,5-Triméthylnaphthalène	mg/kg	0,1	1	10	56	4,6	<0,5	3,2	0,3	5,7	4,8	14	9,6	7,3	5,6	0,6	

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
- (2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
- (3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)

- : Non analysé

0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 4 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons de sols - secteur 2 (suite)

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques					
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	TE-07-13 MA-5	TE-07-13 MA-6	TE-07-14 MA-8	TE-07-14 MA-9	TE-07-15 MA-3	TE-07-15 MA-6
Echantillon						TE-07-13 MA-5	TE-07-13 MA-6	TE-07-14 MA-8	TE-07-14 MA-9	TE-07-15 MA-3	TE-07-15 MA-6
Date d'échantillonnage						2007-08-17	2007-08-17	2007-08-17	2007-08-17	2007-08-20	2007-08-20
Profondeur (m)						4,03 à 4,65	4,65 à 5,83	4,30 à 5,30	5,30 à 6,14	1,72 à 2,12	3,90 à 4,85
Unité stratigraphique						Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX											
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	3700	2800	3000	670	<100	210
MÉTAUX											
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	200	-	-	-	-	-	-
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	250	-	-	-	-	-	-
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	10000	-	-	-	-	-	-
Cadmium (Cd)	mg/kg	1,5	5	20	100	-	-	-	-	-	-
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	1500	-	-	-	-	-	-
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	4000	-	-	-	-	-	-
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	2500	-	-	-	-	-	-
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	1500	-	-	-	-	-	-
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	11000	-	-	-	-	-	-
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	200	-	-	-	-	-	-
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	2500	-	-	-	-	-	-
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	5000	-	-	-	-	-	-
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	7500	-	-	-	-	-	-
VOLATILS											
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	-	<0,1	-	-	-	-
Chlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	<0,2	-	-	-	-
1,2-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	<0,2	-	-	-	-
1,3-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	<0,2	-	-	-	-
1,4-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	<0,2	-	-	-	-
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	<0,2	-	-	-	-
Styrène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	<0,2	-	-	-	-
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	-	<0,2	-	-	-	-
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	-	<0,2	-	-	-	-
HAP											
Acénaphlène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,3	0,2	0,4	<0,1	<0,1	<0,1
Acénaphylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	0,6	<0,1	<0,1	<0,1
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	1	<0,1	<0,1	<0,1
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	0,8	<0,1	<0,1	<0,1
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	<0,1	<0,1	1,3	0,1	<0,1	<0,1
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1
Benzo(ghi)peryène	mg/kg	0,1	1	10	18	<0,1	<0,1	0,4	<0,1	<0,1	<0,1
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	2,1	0,2	<0,1	<0,1
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	1,4	0,8	0,9	0,2	<0,1	<0,1
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	0,4	<0,1	<0,1	<0,1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Naphtalène	mg/kg	0,1	5	50	56	<0,1	<0,1	1	<0,1	<0,1	<0,1
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	0,2	0,5	2,6	0,4	<0,1	<0,1
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	1,9	0,1	<0,1	<0,1
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	0,3	<0,1	<0,1	<0,1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,4	3,8	3	2,4	<0,1	0,6
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	3,9	3,3	2,1	1,1	<0,1	0,3

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
(2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
(3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)

- : Non analysé

0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 4 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons de sols - secteur 2 (suite)

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques													
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	TE-08-01-MA4	TE-08-01-MA6	TE-08-01-MA7	TE-08-01-MA-8	TE-08-02-MA4	TE-08-02-MA7	TE-08-02-MA8	TE-08-02-MA9	TE-08-03-MA7	TE-08-03-MA8	TE-08-03-MA9	TE-08-04-MA4	TE-08-04-MA4 REPÉTÉ	TE-08-04-MA6
Echantillon																			
Date d'échantillonnage						2008-05-07	2008-05-07	2008-05-07	2008-05-07	2008-05-07	2008-05-07	2008-05-07	2008-05-07	2008-05-07	2008-05-07	2008-05-07	2008-05-07	2008-05-07	2008-05-07
Profondeur (m)						1,90-2,65	3,40-4,40	4,40-5,20	5,20-6,00	1,50-2,30	3,00-3,90	3,90-5,00	5,00-6,30	3,10-4,10	4,10-5,20	5,20-6,00	2,60-3,20	2,60-3,20	3,80-4,80
Unité stratigraphique						Tourbe	Fluvio glaciaire	Fluvio glaciaire	Fluvio glaciaire	Tourbe	Fluvio glaciaire	Fluvio glaciaire	Fluvio glaciaire	Fluvio glaciaire	Fluvio glaciaire	Fluvio glaciaire	Tourbe	Tourbe	Fluvio glaciaire
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX																			
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	<100	<100	<100	<100	<u>520</u>	2700	5800	3500	<100	140	<100	750	-	4800
VOLATILS																			
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	<0,1	<0,1	<0,1	n.a	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	-	<0,1
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	<0,2	<0,2	<0,2	n.a	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	-	<0,2
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	<0,2	<0,2	<0,2	n.a	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	-	<0,2
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	<0,2	<0,2	<0,2	n.a	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	-	<0,2
HAP																			
Acénaphthène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<u>0,6</u>	<u>0,5</u>	<u>0,6</u>	<0,1	<u>0,4</u>	<0,1	0,1	<u>1</u>	<u>1</u>
Acénaphthylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>0,4</u>	<u>0,2</u>	<u>0,2</u>	<u>0,2</u>	<0,1	<u>1</u>	<0,1	<u>0,4</u>	<u>3,3</u>	<u>0,4</u>
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>0,3</u>	<0,1	<u>0,2</u>	0,1	<0,1	<u>0,7</u>	<0,1	<u>0,4</u>	<u>3,6</u>	<u>0,3</u>
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>0,5</u>	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<u>0,8</u>	<0,1	<u>0,4</u>	<u>2,4</u>	<u>0,2</u>
Benzo(b+h)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>1</u>	<0,1	<u>0,2</u>	0,1	<0,1	<u>1,5</u>	<0,1	<u>0,7</u>	<u>3,7</u>	<u>0,2</u>
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>0,2</u>	<0,1	0,1	<u>0,5</u>	<0,1
Benzo(ghi)peryène	mg/kg	0,1	1	10	18	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>0,4</u>	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>0,6</u>	<0,1	<u>0,2</u>	<u>0,9</u>	0,1
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>0,9</u>	<0,1	<u>0,5</u>	<u>0,4</u>	<0,1	<u>1,4</u>	<0,1	<u>0,7</u>	<u>3,6</u>	<u>0,5</u>
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>0,2</u>	<0,1	<0,1	<u>0,4</u>	<0,1
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>0,2</u>	<0,1	<0,1	<u>0,4</u>	<0,1
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	0,1	0,1	<u>1,7</u>	0,1	<u>0,4</u>	<u>0,2</u>	<u>0,2</u>	<u>3,4</u>	<0,1	<u>1,4</u>	<u>8,3</u>	<u>0,3</u>
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<u>0,9</u>	<u>0,8</u>	<u>0,7</u>	<0,1	<u>0,5</u>	<0,1	0,1	<u>1,2</u>	<u>1,4</u>
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>0,3</u>	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>0,5</u>	<0,1	<u>0,2</u>	<u>1</u>	<0,1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Naphtalène	mg/kg	0,1	5	50	56	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>0,2</u>	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>0,6</u>	<0,1	<0,1	<u>0,4</u>	<0,1
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<u>1</u>	<u>0,5</u>	<u>1,1</u>	<u>1,1</u>	0,1	<u>3,2</u>	<0,1	<u>1,1</u>	<u>9,3</u>	<u>0,4</u>
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	0,1	0,1	<u>1,3</u>	<u>0,6</u>	<u>1</u>	<u>0,8</u>	0,1	<u>2,6</u>	<0,1	<u>1,2</u>	<u>6,8</u>	<u>1,5</u>
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<u>0,2</u>	<0,1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<u>0,3</u>	<0,1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>0,2</u>	<u>0,7</u>	<u>0,3</u>	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<u>0,4</u>
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>2,9</u>	<u>3,3</u>	<u>3</u>	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<u>5</u>

- Notes :
- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
 - (2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
 - (3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)
 - : Non analysé
 - 0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains
 - 5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains
 - 300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains
 - 300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 4 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons de sols - secteur 2 (suite)

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques									
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	TE-08-05 MA-6	TE-08-06 MA-4	TE-08-06 MA-6	TE-08-06 MA-7	TE-08-07 MA-3	TE-08-07 MA-4	TE-08-07 MA-5	TE-08-07 MA-7	TE-08-07 MA-8	TE-08-08 MA-6
Echantillon						TE-08-05 MA-6	TE-08-06 MA-4	TE-08-06 MA-6	TE-08-06 MA-7	TE-08-07 MA-3	TE-08-07 MA-4	TE-08-07 MA-5	TE-08-07 MA-7	TE-08-07 MA-8	TE-08-08 MA-6
Date d'échantillonnage						2008-07-28	2008-07-28	2008-07-28	2008-07-28	2008-07-28	2008-07-28	2008-07-25	2008-07-25	2008-07-25	2008-07-25
Profondeur (m)						3,0-3,5	0,7-1,65	2,9-5,2	5,2-6,1	2,3-3,2	3,2-3,5	3,0-4,2	4,2-4,6	4,6-6,0	3,1-5,0
Unité stratigraphique						Terrain naturel	Remblai	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX															
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	13000	930	3600	5400	<100	<100	260	<100	<100	2500
VOLATILS															
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,4	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,4	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,4	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2
HAP															
Acénaphthène	mg/kg	0,1	10	100	100	12	0,6	0,2	0,6	<0,1	<0,1	0,4	<0,1	<0,1	0,2
Acénaphthylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	5,4	1,4	0,2	0,4	0,1	<0,1	1,3	<0,1	0,3	0,2
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	2	2,6	0,1	0,2	0,2	<0,1	1,7	<0,1	1,2	<0,1
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	1,6	2,1	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	1,3	<0,1	0,8	<0,1
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	2,1	4,3	<0,1	<0,1	0,3	<0,1	2,2	<0,1	1,5	<0,1
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,4	0,4	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	0,2	<0,1
Benzo(ghi)perylène	mg/kg	0,1	1	10	18	1	1,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,7	<0,1	0,4	<0,1
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	3,8	2,8	0,2	0,3	0,2	<0,1	1,5	<0,1	1,1	0,2
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	0,4	0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	0,2	<0,1
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,3	0,8	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,3	<0,1	0,2	<0,1
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,8	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	2,3	5,6	<0,1	0,2	0,5	<0,1	4,1	<0,1	2,7	<0,1
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	20	0,7	0,4	1	<0,1	<0,1	0,7	<0,1	<0,1	0,8
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,8	1,3	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,7	<0,1	0,4	<0,1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Naphtalène	mg/kg	0,1	5	50	56	7,1	0,7	0,1	0,4	<0,1	<0,1	0,6	<0,1	<0,1	0,1
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	31	4,8	0,3	1,1	0,5	<0,1	4,4	<0,1	0,7	1,2
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	6,1	5	0,5	0,8	0,4	<0,1	3,3	<0,1	2	0,5
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	27	0,7	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,3	<0,1	<0,1	<0,1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	14	0,5	0,2	1,2	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	2
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	18	0,4	0,6	7,9	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	2,9
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	51	0,2	3,1	6,3	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	1,9

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
- (2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
- (3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)

- : Non analysé

0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 4 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons de sols - secteur 2 (suite)

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques									
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	TE-08-08 MA-7	TE-08-09 MA-5	TE-08-09 MA-6	TE-08-09 MA-7	TE-08-09 MA-8	TE-08-09 MA-9	TE-08-25 MA-5	TE-08-25 MA-6	TE-08-25 MA-7	
Echantillon															
Date d'échantillonnage						2008-07-25	2008-07-30	2008-07-30	2008-07-30	2008-07-30	2008-07-30	2008-08-01	2008-08-01	2008-08-01	
Profondeur (m)						5,0-6,0	2,8-3,5	3,5-4,5	4,5-5,0	3,5-4,6	5,0-6,0	2,7-3,2	3,2-4,0	4,0-4,9	
Unité stratigraphique						Terrain naturel	Remblai	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX															
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	5000	130	300	1400	5100	<100	2100	8000	3600	
VOLATILS															
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Chlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
1,2-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
1,3-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
1,4-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	
Styrène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	
Chloroforme	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
Chlorure de vinyle	mg/kg	0,4	0,4	0,4	60	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
1,1-Dichloroéthane	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
1,2-Dichloroéthane	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
1,1-Dichloroéthylène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
1,2-Dichloroéthylène (cis+trans)	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
Dichlorométhane	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
1,2-Dichloropropane	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
1,3-Dichloropropène (cis+trans)	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
Tétrachloroéthylène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
Tétrachlorure de Carbone	mg/kg	0,1	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,1	<0,1	<0,1	
1,1,1-Trichloroéthane	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
1,1,2-Trichloroéthane	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
Trichloroéthylène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
HAP															
Acénaphthène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,5	0,3	<0,1	0,4	2,4	<0,1	0,1	1	0,4	
Acénaphthylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,8	1	<0,1	0,3	1,6	<0,1	0,1	1,1	0,5	
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,4	2,4	0,1	0,2	0,7	<0,1	<0,1	0,7	0,3	
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,2	1,8	0,1	<0,1	0,3	<0,1	<0,1	0,4	0,2	
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	0,2	3	0,2	0,1	0,3	<0,1	<0,1	0,3	0,1	
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	0,3	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	
Benzo(ghi)perylène	mg/kg	0,1	1	10	18	0,1	1	0,1	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	0,3	0,1	
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,6	2,2	0,1	0,2	0,8	<0,1	0,2	1,1	0,5	
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	<0,1	0,4	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,3	4,2	0,2	0,2	0,6	<0,1	0,1	0,7	0,3	
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	1,3	0,4	<0,1	0,6	4,4	<0,1	0,2	2,6	0,8	
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Naphtalène	mg/kg	0,1	5	50	56	0,1	0,4	<0,1	<0,1	0,3	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	1,3	3,4	0,2	0,5	1,9	<0,1	0,4	4	0,7	
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	1,9	3,6	0,2	0,9	3	0,1	0,6	3,8	1,8	
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	0,3	<0,1	0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	1,3	0,2	<0,1	0,3	0,8	<0,1	0,5	4,7	0,6	
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	1,5	0,2	<0,1	0,7	2,2	<0,1	1,2	15	2,8	
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	4,2	<0,1	<0,1	1,9	11	0,1	1	9,3	2,7	

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
- (2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
- (3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)
- : Non analysé
- 0,7** : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains
- 5,9** : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains
- 300** : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains
- 300** : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 5 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons de sols - secteur :

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques	
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1		
Echantillon						TE-07-16 MA-8	TE-07-16 MA-9
Date d'échantillonnage						2007-08-20	2007-08-20
Profondeur (m)						2,01 à 2,40	2,40 à 2,65
Unité stratigraphique						Remblai	Terrain naturel
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX							
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	1900	<100
MÉTAUX							
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	200	-	-
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	250	-	-
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	10000	-	-
Cadmium (Cd)	mg/kg	1,5	5	20	100	-	-
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	1500	-	-
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	4000	-	-
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	2500	-	-
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	1500	-	-
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	11000	-	-
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	200	-	-
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	2500	-	-
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	5000	-	-
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	7500	-	-
VOLATILS							
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	-	-
Chlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-
1,2-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-
1,3-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-
1,4-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-
Styrène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	-	-
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-
HAP							
Acénaphène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,4	<0,1
Acénaphthylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,1	<0,1
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	<0,1	0,1
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1
Benzo(ghi)peryène	mg/kg	0,1	1	10	18	<0,1	<0,1
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,1	<0,1
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	0,1
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	1	<0,1
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	<0,1	<0,1
Naphtalène	mg/kg	0,1	5	50	56	0,3	<0,1
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	1,8	<0,1
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,3	<0,1
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,7	<0,1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	3,5	<0,1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	7,4	<0,1
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	3,8	<0,1

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
(2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
(3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)

- : Non analysé

0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 6 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons de sols - secteur 4

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques					
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	F-07-04-CF-1	F-07-04-CF5	F-07-10-CF-8	TE-07-18 MA-2	TE-07-19 MA-2	TE-07-20 MA-2
Echantillon						F-07-04-CF-1	F-07-04-CF5	F-07-10-CF-8	TE-07-18 MA-2	TE-07-19 MA-2	TE-07-20 MA-2
Date d'échantillonnage						2007-08-23	2007-08-23	2007-08-28	2007-08-20	2007-08-21	2007-08-21
Profondeur (m)						0,61 à 0,74	3,05 à 3,66	4,27 à 4,88	0,73 à 1,80	0,60 à 1,50	1,00 à 1,90
Unité stratigraphique						Remblai	Remblai	Terrain naturel	Remblai	Remblai	Remblai
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX											
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	320	5300	1300	<100	<100	<100
MÉTAUX											
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	200	<2	-	-	<2	<2	<2
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	250	<6	-	-	<6	<6	<6
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	10000	55	-	-	65	53	60
Cadmium (Cd)	mg/kg	1,5	5	20	100	<0,5	-	-	<0,5	0,8	<0,5
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	1500	6	-	-	7	8	7
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	4000	7	-	-	7	13	11
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	2500	14	-	-	33	38	33
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	1500	<5	-	-	26	<5	<5
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	11000	430	-	-	460	360	370
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	200	<2	-	-	<2	<2	<2
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	2500	12	-	-	19	21	18
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	5000	5	-	-	37	25	35
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	7500	30	-	-	93	89	84
VOLATILS											
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	-	-	-	-	-	-
Chlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-
1,2-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-
1,3-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-
1,4-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-
Styrène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	-	-	-	-	-	-
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-
HAP											
Acénaphlène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	0,8	0,4	<0,1	0,2	<0,1
Acénaphylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	1,1	0,8	0,1	0,5	<0,1
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	1,8	1,2	0,3	0,7	0,2
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	1,7	1	0,3	0,6	0,2
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	<0,1	2,9	2	0,6	1	0,4
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	0,1	<0,1
Benzo(ghi)peryène	mg/kg	0,1	1	10	18	<0,1	1	0,6	0,2	0,3	0,1
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	2	1,6	0,4	0,8	0,2
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	<0,1	0,4	<0,1	<0,1	0,1	<0,1
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	0,5	0,3	<0,1	0,2	<0,1
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	4,4	4,4	0,8	1,8	0,5
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	0,6	0,6	<0,1	0,3	<0,1
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	0,9	0,5	0,2	0,3	0,1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Naphtalène	mg/kg	0,1	5	50	56	<0,1	0,4	0,9	<0,1	<0,1	<0,1
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	<0,1	4	2,8	0,4	1,7	0,3
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	3,5	3,6	0,7	1,2	0,4
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	0,1	0,3	<0,1	<0,1	<0,1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	0,3	<0,1	<0,1	<0,1
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
(2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
(3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)

- : Non analysé

0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 7 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons de sols - secteur 5

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques				
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	TE-07-21 MA-2	TE-07-21 MA-4	TE-07-22 MA-3	TE-07-22 MA-5	TE-07-23 MA-4
Echantillon						TE-07-21 MA-2	TE-07-21 MA-4	TE-07-22 MA-3	TE-07-22 MA-5	TE-07-23 MA-4
Date d'échantillonnage						2007-08-21	2007-08-21	2007-08-21	2007-08-21	2007-08-21
Profondeur (m)						1,00 à 1,53	2,50 à 3,50	1,42 à 1,54	2,05 à 2,70	1,70 à 2,30
Unité stratigraphique						Remblai	Remblai	Remblai	Remblai	Remblai
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX										
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	410	310	110	<100	<100
MÉTALUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	200	<2	<2	-	-	<2
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	250	<6	<6	-	-	6
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	10000	57	59	-	-	27
Cadmium (Cd)	mg/kg	1,5	5	20	100	<0,5	1,4	-	-	<0,5
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	1500	5	6	-	-	9
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	4000	10	9	-	-	8
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	2500	180	110	-	-	43
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	1500	54	11	-	-	<5
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	11000	260	310	-	-	490
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	200	<2	<2	-	-	<2
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	2500	27	23	-	-	47
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	5000	110	120	-	-	46
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	7500	980	540	-	-	88
VOLATILS										
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	-
Chlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	-
1,2-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	-
1,3-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	-
1,4-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	-
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	-
Styrène	mg/kg	0,2	5	50	50	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	-
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	-
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	-
HAP										
Acénaphthène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Acénaphthylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,3	0,6	<0,1	0,1	<0,1
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,3	0,6	<0,1	0,1	<0,1
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	0,7	1,4	<0,1	0,2	0,2
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Benzo(ghi)perylène	mg/kg	0,1	1	10	18	0,2	0,5	<0,1	<0,1	<0,1
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,4	0,8	<0,1	0,2	0,1
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,7	1,3	<0,1	0,4	0,2
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,2	0,4	<0,1	<0,1	<0,1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Naphtalène	mg/kg	0,1	5	50	56	0,2	0,2	<0,1	0,1	0,4
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	0,4	0,6	<0,1	0,2	0,3
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,6	1,1	<0,1	0,3	0,2
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,2	0,2	<0,1	0,2	0,5
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,2	0,2	<0,1	0,1	0,4
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,1	0,1	<0,1	0,1	0,3
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
(2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
(3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)

- : Non analysé

0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 8 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons de sols - secteur 6

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques				
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	TE-07-24 MA-3	TE-07-24 MA-5	TE-07-25 MA-3	TE-07-25 MA-5	TE-07-26 MA-4
Echantillon						TE-07-24 MA-3	TE-07-24 MA-5	TE-07-25 MA-3	TE-07-25 MA-5	TE-07-26 MA-4
Date d'échantillonnage						2007-08-22	2007-08-22	2007-08-22	2007-08-22	2007-08-22
Profondeur (m)						1,30 à 2,30	3,46 à 4,55	2,00 à 2,35	3,35 à 4,20	2,30 à 3,40
Unité stratigraphique						Remblai	Remblai	Remblai	Remblai	Remblai
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX										
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	<100	240	370	210	180
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	200	<2	-	<2	-	-
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	250	<6	-	<6	-	-
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	10000	29	-	65	-	-
Cadmium (Cd)	mg/kg	1,5	5	20	100	<0,5	-	<0,5	-	-
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	1500	3	-	6	-	-
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	4000	6	-	10	-	-
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	2500	9	-	81	-	-
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	1500	<5	-	<5	-	-
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	11000	120	-	430	-	-
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	200	<2	-	<2	-	-
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	2500	8	-	25	-	-
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	5000	10	-	94	-	-
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	7500	30	-	730	-	-
VOLATILS										
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	-	-	-	-	-
Chlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-
1,2-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-
1,3-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-
1,4-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-
Styrène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	-	-	-	-	-
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-
HAP										
Acénaphthène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	0,7	<0,1	0,8	<0,1
Acénaphthylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	0,3	<0,1	<0,1	<0,1
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	1,3	0,1	0,9	<0,1
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	4,3	0,4	1,9	0,1
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	4,2	0,3	1,5	0,1
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	<0,1	7,6	0,6	2,6	0,3
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	0,7	<0,1	0,3	<0,1
Benzo(ghi)peryène	mg/kg	0,1	1	10	18	<0,1	2,7	0,3	0,8	0,1
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	4,5	0,4	2	0,2
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	<0,1	1	<0,1	0,3	<0,1
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	1,5	0,1	0,4	<0,1
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,2	8,6	0,8	5,1	0,3
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	0,5	<0,1	0,8	<0,1
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	2,6	0,2	0,8	<0,1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Naphtalène	mg/kg	0,1	5	50	56	0,7	0,5	<0,1	0,4	<0,1
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	0,2	4,3	0,5	5	0,2
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,1	7,4	0,7	4,2	0,3
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,8	0,5	<0,1	0,3	<0,1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,3	0,8	<0,1	0,2	<0,1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,2	0,7	<0,1	0,3	<0,1
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	0,2	<0,1	0,1	<0,1

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
 (2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
 (3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)

- : Non analysé

0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrain

5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrain

300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrain

300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 9 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons de sols - secteur 7

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques									
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	F-07-11-CF-3	F-07-11-CF7	F-07-11-CF-8A	F-07-12-CF-3	F-07-12-CF8	F-07-12-CF-9	F-07-13-CF6	F-07-13-CF-7	F-07-13-CF-8B	
Echantillon						F-07-11-CF-3	F-07-11-CF7	F-07-11-CF-8A	F-07-12-CF-3	F-07-12-CF8	F-07-12-CF-9	F-07-13-CF6	F-07-13-CF-7	F-07-13-CF-8B	
Date d'échantillonnage						2007-08-29	2007-08-29	2007-08-29	2007-08-29	2007-08-29	2007-08-29	2007-08-29	2007-08-29	2007-08-29	
Profondeur (m)						1,22 à 1,83	3,66-4,27	4,27 à 4,57	1,22 à 1,83	4,27 à 4,88	4,88 à 5,49	3,66 à 4,27	4,27 à 4,88	4,88 à 5,49	
Unité stratigraphique						Remblai	Remblai	Remblai	Remblai	Remblai	Remblai	Remblai	Remblai	Terrain naturel	
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX															
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₂₅)	mg/kg	300	700	3500	10000	560	980	3900	480	270	820	-	620	120	
MÉTAUX															
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	200	<2	-	-	<2	-	-	-	-	-	
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	250	<6	-	-	<6	-	-	-	-	-	
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	10000	61	-	-	58	-	-	-	-	-	
Cadmium (Cd)	mg/kg	1,5	5	20	100	<0,5	-	-	<0,5	-	-	-	-	-	
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	1500	5	-	-	4	-	-	-	-	-	
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	4000	9	-	-	4	-	-	-	-	-	
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	2500	19	-	-	11	-	-	-	-	-	
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	1500	<5	-	-	<5	-	-	-	-	-	
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	11000	440	-	-	350	-	-	-	-	-	
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	200	<2	-	-	<2	-	-	-	-	-	
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	2500	13	-	-	7	-	-	-	-	-	
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	5000	17	-	-	15	-	-	-	-	-	
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	7500	64	-	-	33	-	-	-	-	-	
VOLATILS															
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	-	-	<0,1	-	-	<0,1	-	<0,1	<0,1	
Chlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	<0,2	<0,2	
1,2-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	<0,2	<0,2	
1,3-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	<0,2	<0,2	
1,4-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	<0,2	<0,2	
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	<0,2	<0,2	
Styrène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	<0,2	<0,2	
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	<0,2	<0,2	
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	0,6	-	-	<0,2	-	<0,2	<0,2	
HAP															
Acénaphthène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	0,3	12	<0,1	0,6	2,5	1,3	6,7	<0,1	
Acénaphthylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	0,6	<0,1	0,2	0,5	0,1	2,7	<0,1	
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	0,7	24	0,2	1,3	5,6	2,1	15	0,3	
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	1,2	24	0,1	2	6,6	2,9	25	0,3	
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	1,1	17	0,1	1,6	5	2,5	20	0,3	
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	<0,1	1,9	28	0,2	2,9	8,1	4,4	28	0,6	
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	0,2	3,1	<0,1	0,3	0,9	0,4	4,3	<0,1	
Benzo(ghi)perylène	mg/kg	0,1	1	10	18	<0,1	0,7	10	<0,1	1	2,9	1,4	11	0,3	
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	1,3	21	0,2	2	6,3	2,9	27	0,5	
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	<0,1	0,2	3,4	<0,1	0,3	0,9	0,4	3,5	<0,1	
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	0,8	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	1,2	<0,1	
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	0,6	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	0,5	<0,1	
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	0,3	5	<0,1	0,4	1,3	0,6	4,8	0,1	
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	0,4	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,1	3,1	69	0,5	5,1	18	7,5	56	0,9	
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	0,6	28	0,2	1,3	5,4	2	12	0,1	
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	0,6	9,2	<0,1	0,9	2,8	1,3	9,2	0,2	
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	<0,1	<0,1	0,3	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,5	<0,1	
Naphtalène	mg/kg	0,1	5	50	56	<0,1	0,5	77	0,3	2,6	16	2,2	2,9	0,2	
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	<0,1	2,7	88	0,5	5,4	22	7,7	70	0,8	
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	2,7	51	0,3	4,3	15	6,4	65	1	
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	0,2	20	<0,1	0,8	3,8	0,8	1,2	<0,1	
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	0,2	8,9	<0,1	0,5	2,1	0,7	2,2	<0,1	
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	0,1	3,5	<0,1	0,3	0,9	0,5	2,4	<0,1	
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	0,6	<0,1	0,1	0,2	0,1	0,7	<0,1	

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
- (2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
- (3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)

-	: Non analysé
0,7	: Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrain
5,9	: Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrain
300	: Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrain
300	: Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 10 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons d'eau souterraine

Paramètres	Unités	Politique du MDDEP ⁽¹⁾	Règlement 87 ⁽²⁾	Résultats analytiques				
		« Résurgence dans les eaux de surface et infiltration dans les égouts µg/L	Article 10 - Rejets dans un réseau d'égout unitaire µg/L					
Secteur				Secteur 2				
Echantillon				PO-07-1	PO-07-2	PO-07-3	PO-07-4	PO-07-5
Date d'échantillonnage				2007-09-07	2007-09-07	2007-09-07	2007-09-07	2007-09-07
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX								
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	ug/L	3 500	30 000	89000	12000	<100	<100	<100
VOLATILS								
Benzène	ug/L	590	--	<0,2	0,7	<0,2	0,3	<0,2
Toluène	ug/L	580	--	0,1	0,5	<0,1	0,2	<0,1
Ethylbenzène	ug/L	420	--	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Xylènes Totaux	ug/L	820	--	<0,4	0,4	<0,4	<0,4	<0,4
HAP								
Acénaphène	ug/L	67	--	7,3	1,7	<0,05	0,21	<0,05
Anthracène	ug/L	11 000 000	--	<0,03	0,14	<0,03	<0,03	<0,03
Benzo(a)anthracène	ug/L	4,9	--	2,1	<0,02	<0,02	<0,02	<0,02
Benzo(b+j+k)fluoranthène	ug/L	4,9	--	0,88	<0,04	<0,04	<0,04	<0,04
Benzo(a)pyrène	ug/L	4,9	--	0,97	0,009	<0,008	0,009	<0,008
Chrysène	ug/L	4,9	--	2,8	<0,03	<0,03	<0,03	<0,03
Dibenz(a,h)anthracène	ug/L	4,9	--	<0,02	<0,02	<0,02	<0,02	<0,02
Fluoranthène	ug/L	2,3	--	1,8	0,06	<0,01	<0,01	<0,01
Fluorène	ug/L	1 400 000	--	4,4	4,6	<0,01	0,03	<0,01
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	ug/L	4,9	--	0,35	<0,01	<0,01	<0,01	<0,01
Naphtalène	ug/L	340	--	<0,03	0,49	<0,03	0,04	<0,03
Phénanthrène	ug/L	30	--	<0,01	0,92	<0,01	<0,01	<0,01
Pyrène	ug/L	1 100 000	--	9,3	0,17	<0,01	<0,01	<0,01
Acénaphthylène	ug/L	--	--	<0,5	<0,5	<0,5	<0,5	<0,5
7,12-Diméthylbenzanthracène	ug/L	--	--	0,8	<0,1	<0,1	0,2	<0,1
3-Méthylcholanthrène	ug/L	--	--	0,3	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Benzo(ghi)peryène	ug/L	--	--	1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,i)pyrène	ug/L	--	--	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,h)pyrène	ug/L	--	--	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,l)pyrène	ug/L	--	--	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Benzo(c)phénanthrène	ug/L	--	--	0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
2-Méthylnaphtalène	ug/L	--	--	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
1-Méthylnaphtalène	ug/L	--	--	<0,1	0,8	<0,1	<0,1	<0,1
1,3-Diméthylnaphtalène	ug/L	--	--	3,6	21	<0,1	0,2	<0,1
2,3,5-Triméthylnaphtalène	ug/L	--	--	18	6,4	<0,1	<0,1	<0,1

Notes :

- : Aucun critère
- 800** : Concentration supérieure aux critères « Résurgence dans les eaux de surface et infiltration dans les égouts » du MDDEP
- 800** : Concentration supérieure aux critères de l'Article 10 - « Rejets dans un réseau d'égout unitaire »
- (1) : Politique de Protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MDDEP
- (2) : Règlement 87 relatif aux rejets des eaux usées dans les réseaux d'égout et les cours d'eau de la Ville de Montréal

Tableau 11 : Sommaire des résultats analytiques réalisés pour les échantillons de matières résiduelles

Paramètres	Unités	Normes du Règlement sur les matières dangereuses	Résultats analytiques							
			Secteur 2				Secteur 3	Secteur 5		
Echantillon			F-07-6-CF-5	F-07-6-CF-4	P0-07-02,CF-3	F-07-01,CF-4	TE-07-13 MA-2	TE-08-06-MA-5	TE-07-16 MA-6	TE-07-22 MA-2
Date d'échantillonnage			2007-08-27	2007-08-27	2007-08-22	2007-08-22	2007-08-17	2008-07-28	2007-08-20	2007-08-21
Echantillon (profondeur (m))			2,44 à 3,05	1,83 à 2,44	1,22 à 1,83	1,83 à 2,44	1,27 à 2,80	1,65-3,60	1,55 à 1,88	0,95 à 1,42
Nature des matières résiduelles			Scories de bouilloire	Scories de bouilloire	Scories de bouilloire	Scories de bouilloire	Charbon minéral	Scories de bouilloire	Charbon minéral	Scories de bouilloire
HP C ₁₀ -C ₅₀	mg/kg de matière humide	30 000	11000	4300	190	810	1200	520	16000	8100
Métaux ⁽¹⁾										
Mercurure (Hg)	mg/L	0,1	-	<0,0001	<0,0001	<0,0001	<0,0001	0,0002	<0,0001	<0,0001
Uranium	mg/L	2	-	-	-	-	-	<0,02	<0,02	-
Arsenic (As)	mg/L	5	-	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3
Baryum (Ba)	mg/L	100	-	0,6	1,2	0,2	0,6	0,4	0,3	0,3
Bore (B)	mg/L	500	-	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3
Cadmium (Cd)	mg/L	0,5	-	<0,05	<0,05	<0,05	<0,05	<0,05	<0,05	<0,05
Chrome (Cr)	mg/L	5	-	<0,05	<0,05	<0,05	<0,05	<0,05	<0,05	<0,05
Cuivre (Cu)	mg/L	--	-	<0,05	0,26	<0,05	<0,05	-	0,08	<0,05
Fer (Fe)	mg/L	--	-	<0,5	0,9	0,5	<0,5	-	3,8	<0,5
Plomb (Pb)	mg/L	5	-	<0,05	0,47	<0,05	<0,05	<0,05	<0,05	0,19
Nickel (Ni)	mg/L	--	-	0,32	0,08	<0,05	<0,05	-	<0,05	<0,05
Sélénium (Se)	mg/L	1	-	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3
Zinc (Zn)	mg/L	--	-	0,9	0,2	0,2	<0,1	-	0,3	1,3
CONVENTIONNELS										
Fluorure (F)	mg/L	150	<0,8	-	-	-	-	<1	<0,2	-
Nitrate(N) et Nitrite(N)	mg/L	1000	<0,2	-	-	-	-	<0,2	<0,2	-
Nitrites (N-NO ₂ -)	mg/L	100	<0,2	-	-	-	-	<0,2	<0,8	-
HAP										
Acénaphthène	mg/kg de matière humide	10 000	0,5	0,5	<0,1	<0,1	<0,1	-	4,6	1,7
Acénaphthylène	mg/kg de matière humide	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	-	<0,1	<0,1
Anthracène	mg/kg de matière humide	10 000	0,5	0,2	<0,1	<0,1	0,2	-	1,1	0,2
Benzo(a)anthracène	mg/kg de matière humide	1 000	0,1	<0,1	0,1	<0,1	0,4	-	<0,1	0,2
Benzo(a)pyrène	mg/kg de matière humide	1 000	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	-	<0,1	0,1
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg de matière humide	1 000	0,1	<0,1	0,1	0,1	0,7	-	<0,1	0,4
Benzo(c)phenanthrène	mg/kg de matière humide	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	-	<0,1	<0,1
Benzo(g,h,i)perylène	mg/kg de matière humide	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	-	<0,1	0,1
Chrysène	mg/kg de matière humide	1 000	0,2	<0,1	0,2	0,1	0,6	-	0,2	0,4
Dibenzo(a,h)anthracène	mg/kg de matière humide	1 000	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	-	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg de matière humide	1 000	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	-	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg de matière humide	1 000	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	-	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg de matière humide	1 000	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	-	<0,1	<0,1
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg de matière humide	1 000	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	-	<0,1	<0,1
Fluoranthène	mg/kg de matière humide	10 000	0,6	0,3	0,2	0,2	0,8	-	0,4	0,7
Fluorène	mg/kg de matière humide	-	2,8	1,8	<0,1	<0,1	<0,1	-	11	3,1
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg de matière humide	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	-	<0,1	<0,1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg de matière humide	1 000	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	-	<0,1	<0,1
Naphtalène	mg/kg de matière humide	1 000	1,1	1,4	1	0,1	1,3	-	4,1	2,5
Phénanthrène	mg/kg de matière humide	10 000	2,9	4	0,7	0,2	1,5	-	20	5,1
Pyrène	mg/kg de matière humide	10 000	1,2	0,4	0,2	0,2	0,8	-	2	0,7
2-Méthylnaphtalène	mg/kg de matière humide	-	2,1	2,9	1,9	0,2	2,4	-	79	6,8
1-Méthylnaphtalène	mg/kg de matière humide	-	1,5	2,1	1,4	0,2	1,7	-	68	5,9
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg de matière humide	10 000	1,7	2,2	0,9	0,2	1,6	-	110	26
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg de matière humide	-	3,2	2,2	0,4	0,1	1	-	34	14

Notes :

- (1) : Analyses effectuées sur le lixiviat; autres paramètres : analyses totales sur base humide
- : Non analysé
- : Aucune norme
- 0,8 : Concentration supérieure aux normes du Règlement sur les matières dangereuses (RMD)

Tableau 12 : Sommaire des données colligées lors de la purge des puits et l'échantillonnage des eaux souterraines

Puits	Date de la purge	Niveau d'eau (m) p/r au PVC	Volume de purge théorique (L)	Volume purgé (L)	Conductivité hydraulique (cm/s)	Remarques
PO-07-1	07-09-2007	6,535	45	70	--	Eau ferreuse avec gouttelette d'huile
PO-07-2	07-09-2007	6,428	50	55	--	Eau ferreuse avec forte odeur
PO-07-3	07-09-2007	6,19	40	65	$1,82 \times 10^{-3}$	Eau ferreuse avec forte odeur
PO-07-4	07-09-2007	5,93	35	20 ^(A)	$2,72 \times 10^{-3}$	Eau ferreuse sans odeur
PO-07-5	07-09-2007	6,324	35	60	$8,02 \times 10^{-2}$	Eau ferreuse sans odeur

Note:

- (A) : Puits asséché
- : Essai de perméabilité non concluant

Tableau 13 : Relevé des biogaz 7 mai 2008

Puits	Coordonnées		Méthane	Oxygène	CO ₂	H ₂ S
	x	y				
			ppm	%	%	ppm
PO-07-1	291115,378	5036723,89	2000	0,2	9,4	0
PO-07-2	297070,36	5036686,96	2500	4,8	6,0	0
PO-07-3	297084,343	5036665,48	0	3,8	7,8	0
PO-07-4	297064,869	5036641,63	0	18,2	0,8	0
PO-07-5	297138,448	5036694,377	0	18,9	1,0	0

Tableau 14 : Sommaire des résultats analytiques du contrôle qualité pour les échantillons de sols

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques								
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	Echantillon Parent	Duplicata	Écart relatif (%)	Echantillon Parent	Duplicata	Écart relatif (%)	Echantillon Parent	Duplicata	Écart relatif (%)
Echantillon						TE-07-2 MA-2	DUP-1		F-07-9-CF-9	DUP4		TE-07-6 MA-8	DUP-5	
Date d'échantillonnage						2007-08-15	2007-08-15		2007-08-28	2007-08-28		2007-08-16	2007-08-16	
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX														
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	16000	14000	13,3	7200	7300	1,4	6400	5600	13,3
MÉTAUX														
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	200	<2	<2	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	250	<6	<6	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	10000	50	65	26,1	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Cadmium (Cd)	mg/kg	1,5	5	20	100	<0,5	<0,5	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	1500	6	6	0,0	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	4000	7	7	0,0	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	2500	23	33	35,7	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	1500	<5	<5	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	11000	310	340	9,2	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	200	<2	<2	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	2500	16	16	0,0	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	5000	89	160	57,0	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	7500	62	100	46,9	-	-	n.a.	-	-	n.a.
VOLATILS														
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
HAP														
Acénaphlène	mg/kg	0,1	10	100	100	2,5	3	18,2	3,4	3,9	13,7	0,6	0,5	18,2
Acénaphylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,3	0,5	50,0	1,6	2	22,2	0,4	0,5	22,2
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	0,9	1,1	20,0	0,4	0,4	0,0
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	0,5	0,6	18,2	0,2	0,3	40,0
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	<0,1	<0,1	n.a.	0,6	0,7	15,4	0,3	0,4	28,6
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.
Benzo(ghi)perylène	mg/kg	0,1	1	10	18	<0,1	<0,1	n.a.	0,3	0,4	28,6	0,2	0,2	0,0
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	0,1	n.a.	1,4	1,5	6,9	0,5	0,5	0,0
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,3	0,4	28,6	1,2	1,3	8,0	0,5	0,6	18,2
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	6,6	8	19,2	4,6	5,1	10,3	1,9	2	5,1
Indeno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	0,2	0,2	0,0	0,1	0,1	0,0
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.
Naphtalène	mg/kg	0,1	5	50	56	3,7	6	47,4	0,7	0,7	0,0	0,3	0,5	50,0
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	8,4	9,2	9,1	5,3	6,3	17,2	2,3	2,6	12,2
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	1,5	1,7	12,5	3,4	3,9	13,7	1,3	1,5	14,3
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	15	25	50,0	0,3	0,4	28,6	0,4	0,8	66,7
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	35	40	13,3	4,9	5,8	16,8	0,3	0,5	50,0
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	57	64	11,6	45	50	10,5	7	7,1	1,4
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	23	28	19,6	27	29	7,1	4,6	4,8	4,3

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
- (2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
- (3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)

n.a. : Écart relatif non applicable, concentration inférieure à la limite de détection ou aucune analyse

- : Non analysé

0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 14 : Sommaire des résultats analytiques du contrôle qualité pour les échantillons de sols (suite)

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques														
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	Échantillon Parent TE-07-11 MA-5 2007-08-17	Duplicata DUP-6 2007-08-17	Écart relatif (%)	Échantillon Parent TE-07-10 MA-7 2007-08-23	Duplicata DUP-21 2007-08-23	Écart relatif (%)	Échantillon parent TE-08-05 MA-6 2008-07-28	Duplicata TE-08-05 DUP-2 2008-07-28	Écart relatif ⁴ (%)	Échantillon parent TE-08-06 MA-7 2008-07-28	Duplicata TE-08-06 DUP-3 2008-07-28	Écart relatif ⁴ (%)	Échantillon parent TE-08-08 MA-7 2008-07-25	Duplicata TE-08-08 DUP-4 2008-07-25	Écart relatif ⁴ (%)
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	5800	5700	1,7	6500	6200	4,7	13000	9800	28,1	5400	4800	11,8	5000	4500	10,5
MÉTAUX																				
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	200	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	250	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	10000	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Cadmium (Cd)	mg/kg	1,5	5	20	100	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	1500	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	4000	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	2500	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	1500	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	11000	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	200	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	2500	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	5000	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	7500	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
VOLATILS																				
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	-	-	n.a.	-	-	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	-	-	n.a.	-	-	n.a.	<0,2	<0,2	n.a.	<0,2	<0,2	n.a.	<0,2	<0,2	n.a.
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	n.a.	-	-	n.a.	<0,2	<0,2	n.a.	<0,2	<0,2	n.a.	<0,2	<0,2	n.a.
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	n.a.	-	-	n.a.	<0,2	0,2	n.a.	<0,2	<0,2	n.a.	<0,2	<0,2	n.a.
HAP																				
Acénaphthène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,5	0,5	0,0	0,7	0,7	0,0	12	12	0,0	0,6	0,5	18,2	0,5	0,6	18,2
Acénaphthylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	n.a.	0,4	0,5	22,2	5,4	5,6	3,6	0,4	0,3	28,6	0,8	0,7	13,3
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	0,2	0,2	0,0	2	1,8	10,5	0,2	0,2	0,0	0,4	0,4	0,0
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	0,1	0,1	0,0	1,6	1,4	13,3	<0,1	<0,1	n.a.	0,2	0,2	0,0
Benzo(b+h)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	<0,1	<0,1	n.a.	0,1	0,1	0,0	2,1	1,8	15,4	<0,1	<0,1	n.a.	0,2	0,2	0,0
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	0,4	0,3	28,6	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.
Benzo(ghi)peryène	mg/kg	0,1	1	10	18	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	1	1	0,0	<0,1	<0,1	n.a.	0,1	0,1	0,0
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	0,4	0,4	0,0	3,8	3,2	17,1	0,3	0,3	0,0	0,6	0,6	0,0
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	0,4	0,4	0,0	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	0,3	0,3	0,0	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	0,8	0,7	13,3	<0,1	<0,1	n.a.	0,1	0,1	0,0
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	n.a.	0,2	0,2	0,0	2,3	2,1	9,1	0,2	0,1	66,7	0,3	0,3	0,0
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	2,4	2,1	13,3	1,3	1,1	16,7	20	19	5,1	1	0,8	22,2	1,3	1,3	0,0
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	0,8	0,8	0,0	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	0,1	0,1	0,0	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.
Naphtalène	mg/kg	0,1	5	50	56	0,3	0,3	0,0	0,2	0,2	0,0	7,1	3	81,2	0,4	0,3	28,6	0,1	<0,1	n.a.
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	3,1	2,9	6,7	0,7	0,5	33,3	31	31	0,0	1,1	0,9	20,0	1,3	1,2	8,0
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	n.a.	1	1	0,0	6,1	5,4	12,2	0,8	0,8	0,0	1,9	1,9	0,0
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	27	11	84,2	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,2	0,1	66,7	0,2	0,2	0,0	14	7,6	59,3	1,2	0,8	40,0	1,3	1,2	8,0
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	28	26	7,4	4,9	4,9	0,0	18	13	32,3	7,9	4,5	54,8	1,5	1,4	6,9
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	9,6	8,9	7,6	5,7	6,7	16,1	51	52	1,9	6,3	5,4	15,4	4,2	4,1	2,4

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
- (2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
- (3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)

- n.a. : Écart relatif non applicable, concentration inférieure à la limite de détection ou aucune analyse
- : Non analysé
- 0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains
- 5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains
- 300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains
- 300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 15 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons d'eau souterraine

Paramètres	Unités	Politique du MENV ⁽¹⁾	Règlement 87 ⁽²⁾	Résultats analytiques		Écart relatif (%)
		Résurgence dans les eaux de surface et infiltration dans les égouts µg/L	Article 10 - Rejets dans un réseau d'égout unitaire µg/L	Échantillon Parent	Duplicata	
Échantillon				PO-07-1	DUP-1	
Date d'échantillonnage				2007-09-07	2007-09-07	
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX						
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	ug/L	3 500	30 000	89000	22000	120,7
VOLATILS						
Benzène	ug/L	590	--	<0,2	<0,2	n.a.
Toluène	ug/L	580	--	0,1	0,1	0,0
Ethylbenzène	ug/L	420	--	<0,1	<0,1	n.a.
Xylènes Totaux	ug/L	820	--	<0,4	<0,4	n.a.
HAP						
Acénaphène	ug/L	67	--	7,3	6,4	13,1
Anthracène	ug/L	11 000 000	--	<0,03	2,3	n.a.
Benzo(a)anthracène	ug/L	4,9	--	2,1	2,1	0,0
Benzo(b+j+k)fluoranthène	ug/L	4,9	--	0,88	0,8	9,5
Benzo(a)pyrène	ug/L	4,9	--	0,97	0,92	5,3
Chrysène	ug/L	4,9	--	2,8	2,8	0,0
Dibenz(a,h)anthracène	ug/L	4,9	--	<0,02	<0,02	n.a.
Fluoranthène	ug/L	2,3	--	1,8	1,7	5,7
Fluorène	ug/L	1 400 000	--	4,4	4,2	4,7
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	ug/L	4,9	--	0,35	0,32	9,0
Naphtalène	ug/L	340	--	<0,03	<0,03	n.a.
Phénanthrène	ug/L	30	--	<0,01	<0,01	n.a.
Pyrène	ug/L	1 100 000	--	9,3	9,3	0,0
Acénaphthylène	ug/L	--	--	<0,5	<0,5	n.a.
7,12-Diméthylbenzanthracène	ug/L	--	--	0,8	0,7	13,3
3-Méthylcholanthrène	ug/L	--	--	0,3	0,2	40,0
Benzo(ghi)pérylène	ug/L	--	--	1	0,9	10,5
Dibenzo(a,i)pyrène	ug/L	--	--	<0,1	<0,1	n.a.
Dibenzo(a,h)pyrène	ug/L	--	--	<0,1	<0,1	n.a.
Dibenzo(a,l)pyrène	ug/L	--	--	0,2	0,1	66,7
Benzo(c)phénanthrène	ug/L	--	--	0,5	0,7	33,3
2-Méthylnaphtalène	ug/L	--	--	<0,1	<0,1	n.a.
1-Méthylnaphtalène	ug/L	--	--	<0,1	<0,1	n.a.
1,3-Diméthylnaphtalène	ug/L	--	--	3,6	2,8	25,0
2,3,5-Triméthylnaphtalène	ug/L	--	--	18	15	18,2

Notes :

- n.a. : Écart relatif non applicable, concentration inférieure à la limite de détection ou aucune analyse
- : Aucun critère
- 800** : Concentration supérieure aux critères « Résurgence dans les eaux de surface et infiltration dans les égouts » du MDDEP
- 800** : Concentration supérieure aux critères de l'Article 10 - « Rejets dans un réseau d'égout unitaire »
- (1) : Politique de Protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MDDEP
- (2) : Règlement 87 relatif aux rejets des eaux usées dans les réseaux d'égout et les cours d'eau de la Ville de Montréal

Tableau 16 : Sommaire des volumes de sols affectés présents sur la propriété (suite)

Sondage	Échantillon	Paramètres excédant les critères ⁽¹⁾ / normes	Profondeur de l'échantillon (m)		Profondeur estimée (m)		Épaisseur estimée (m)	Aire (m ²)	Volume estimé de sols affecté (m ³ en place)			Volume estimé de matières résiduelles (m ³ en place)			Volume estimé de sols non-affectés sus-jacents
			de	à	de	à			B-C	>C	>RESC	déchets solides	Déchets spéciaux	Matières dangereuses	
Secteur 3															
TE-07-16	--	--			0	1,1	1,10	121,8	--	--	--	--	--	--	133,98
	--	Matières résiduelle	1,10	2,01	1,1	2,01	0,91	121,8	--	--	--	110,84	--	--	--
	MA-8	HPC ₁₀ C ₅₀ , HAP	2,01	2,40	2,01	2,40	0,39	121,8	47,50	--	--	--	--	--	--
PO-07	--	--	--	--	0,00	1,52	1,52	89,30	--	--	--	--	--	--	135,74
	PO-7-CF2B	HPC ₁₀ C ₅₀	1,52	1,83	1,52	1,83	0,31	89,30	--	27,68	--	--	--	--	--

TOTAL:	0	28	0	111	0	0	270
---------------	----------	-----------	----------	------------	----------	----------	------------

Sondage	Échantillon	Paramètres excédant les critères ⁽¹⁾ / normes	Profondeur de l'échantillon (m)		Profondeur estimée (m)		Épaisseur estimée (m)	Aire (m ²)	Volume estimé de sols affecté (m ³ en place)			Volume estimé de matières résiduelles (m ³ en place)			Volume estimé de sols non-affectés sus-jacents
			de	à	de	à			B-C	>C	>RESC	déchets solides	Déchets spéciaux	Matières dangereuses	
Secteur 4															
PO-00-4	--	--	--	--	0,00	0,60	0,60	273,80	--	--	--	--	--	--	164,28
	--	HPC ₁₀ C ₅₀	0,6	0,9	0,6	0,9	0,30	273,8	--	82,14	--	--	--	--	--

TOTAL:	0	82	0	0	0	0	164
---------------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	------------

Sondage	Échantillon	Paramètres excédant les critères ⁽¹⁾ / normes	Profondeur de l'échantillon (m)		Profondeur estimée (m)		Épaisseur estimée (m)	Aire (m ²)	Volume estimé de sols affecté (m ³ en place)			Volume estimé de matières résiduelles (m ³ en place)			Volume estimé de sols non-affectés sus-jacents
			de	à	de	à			B-C	>C	>RESC	déchets solides	Déchets spéciaux	Matières dangereuses	
Secteur 5															
SL03-PO13	--	--	--	--	0,00	1,00	1,00	103,60	--	--	--	--	--	--	103,60
	CF-3	HPC ₁₀ C ₅₀	1,20	1,80	1,00	1,80	0,80	103,60	--	82,88	--	--	--	--	--
	CF-4	HAP et HPC ₁₀ C ₅₀	1,80	2,40	1,80	3,00	1,20	103,60	--	124,32	--	--	--	--	--
SL03-F1	--	--	--	--	0,00	0,60	0,60	280,20	--	--	--	--	--	--	168,12
	CF-3	HAP et HPC ₁₀ C ₅₀	1,20	1,80	0,60	1,80	1,20	280,20	--	336,24	--	--	--	--	--

Notes :

⁽¹⁾ Réfère aux critères génériques de la *Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés* du MDDEP

⁽²⁾ Réfère au *Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains* du Gouvernement du Québec

TOTAL:	0	543	0	0	0	0	272
---------------	----------	------------	----------	----------	----------	----------	------------

Tableau 16 : Sommaire des volumes de sols affectés présents sur la propriété (suite)

Sondage	Échantillon	Paramètres excédant les critères ⁽¹⁾ / normes	Profondeur de l'échantillon (m)		Profondeur estimée (m)		Épaisseur estimée (m)	Aire (m ²)	Volume estimé de sols affecté (m ³ en place)			Volume estimé de matières résiduelles (m ³ en place)			Volume estimé de sols non-affectés ⁽³⁾ sus-jacents
			de	à	de	à			B-C	>C	>RESC	déchets solides	Déchets spéciaux	Matières dangereuses	
Secteur 6															
PO-02-4	--	--	--	--	0,00	3,00	3,00	281,50	--	--	--	--	--	--	844,50
	CFE-6	HPC ₁₀ C ₅₀	3,00	3,60	3,00	3,60	0,60	281,50	--	168,90	--	--	--	--	--

TOTAL:	0	169	0	0	0	0	845
---------------	----------	------------	----------	----------	----------	----------	------------

Sondage	Échantillon	Paramètres excédant les critères ⁽¹⁾ / normes	Profondeur de l'échantillon (m)		Profondeur estimée (m)		Épaisseur estimée (m)	Aire (m ²)	Volume estimé de sols affecté (m ³ en place)			Volume estimé de matières résiduelles (m ³ en place)			Volume estimé de sols non-affectés ⁽³⁾ sus-jacents
			de	à	de	à			B-C	>C	>RESC	déchets solides	Déchets spéciaux	Matières dangereuses	
Secteur 7															
PO-02-5	--	--	--	--	0	0,8	0,80	119,500	--	--	--	--	--	--	95,60
	CFE-2	HAP et HPC ₁₀ C ₅₀	0,80	1,10	0,80	1,10	0,30	119,500	35,85	--	--	--	--	--	--
	CFE-4	--	2,30	2,50	1,10	2,50	1,40	119,500	--	--	--	--	--	--	167,30
	CFE-7	HAP et HPC ₁₀ C ₅₀	4,60	5,20	3,80	5,30	1,50	119,500	--	--	179,25	--	--	--	--

Notes :

⁽¹⁾ Réfère aux critères génériques de la *Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés* du MDDEP

⁽²⁾ Réfère au *Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains* du Gouvernement du Québec

TOTAL:	36	0	179	0	0	0	263
---------------	-----------	----------	------------	----------	----------	----------	------------